



# ვაკონიტება

## დაყარეს ვარ - ხელი

... ამრიგად, სპილენძში ხაკაშო-  
რო თასის გათავსების უინალში  
ამ ხაკაშის საუკეთესო გუნდები-  
ში შოთავარებს თავის. მათ შოთას ორი  
— უფის „ბაჟირია“ და დაუბავ-  
ბოსის „ლოკომოტივი“ მცირებას  
ჭილინის უკავ ლუმიდნენ, „თბი-  
ლისხმა“ და ბალკონის „ქორდა“  
კი პირველად მოიხვევს თასისთ-  
ვის გადაწყვეტილობას ბრძოლაში გა-  
მიაღლოს უცულება თონაც „თბი-  
ლისის“ განლდათ კულტურული ახალ  
გაზრდული კულტურითია: დღისა-  
უის ჩეხოს სასახლის მიმდევრები  
და ხელის სასახლის მიმდევრები  
და ხელის სასახლის მიმდევრები

უცელებმა სწავლა ერთი ქუ-  
ლით შეამცირეს. აღმართ, ამ წარმა-

ତ୍ରେତୀ ଏଲ୍‌ଫିଲ୍‌ଟ୍ରୋଙ୍‌ଗନ୍‌ଦିନ୍‌ବୁ, କଥମ ଶେ  
ହେଲ୍‌ଗ ଫ୍ଲେଶ୍‌ ଅଲ୍‌କେନାନ୍‌ଗ ମନ୍‌ମହିମାବ୍ରା-  
ନ୍‌ଦୀ ପାଇସିଲ୍‌ଲେନ୍‌ଦିନ୍‌ବୁ ବାର୍‌କିଲ୍‌ସିକିଳ୍‌. ଯୁଦ୍ଧ-  
ଲ୍ଲେବୀ ଅନ୍‌ଦାନ୍‌ଲ୍ଲେବୀ ମାତ୍ରକୁଶଲ୍‌ଦିନ୍‌ବୁ. ଅମ-  
କ୍ରିର୍‌ଲ୍ଲେବୀ ବାର୍‌ମାନ୍‌ଲ୍ଲେବୀ ଆଶଙ୍କାଶ-  
ଲ୍ଲେବୀ ଶେମାରିଲ୍‌କାବୀ ଅଗ୍ରଦିନ.

საერთოდ, ვ. კლემმინტი იყვა შე-  
ტანილებულ გადაფული ჭარბული  
რომელი მანინის კარი შეგრ  
ძებდ აქცე. იმს მიუხედავდა, რომ  
სპორტსმენები ასარეზობენ მო-  
ტოციკლურ ტებით, რომელსაც არც  
მცხოვრი გაჩნია და არც სიჩე-  
რის გადატყვევი კოლონი, კლემმი  
ტივი გაზის მომატების სარჩე-  
მულამ დიდი სიჩერით დაქვირი-  
თავი მისასხვევადში შესაბისხვადა  
ახერხდეს. მანქანის დამტკიცებულ  
ბას და თბილისის ნახვა არ და-  
დებას და ფინალში არც კი წაჟ  
ორნიშილებია.

କରୁଣାକାନ୍ତଙ୍କେ ପ୍ରସାଦମନ୍ତ୍ରରୁଗ୍ରେ ଏହିରୁବେ  
ଶେଷେବାରୀରୁ, କାରାଗାଲ ପରେକ ମିଳିବ ତୁ  
କୁରୁକୁ, ଅଶୋକମାଟ ଶେଷା କରୁଣାକାନ୍ତଙ୍କେ  
ଦାଖିନାସୁଧାରୀବେ ଶେଷେବା ଲା ନାହ  
କୁର ଶେଷେବା, କୁର ପ୍ରାଣଲୀପରାତ୍ମିକର  
ବୀବ ଗାନ୍ଧାରକରିବିଲ୍ଲେ, ଶେଷେବା ହିନ୍ଦ  
ବୀବାଲୁମା ଶେଷେବାକୁ କରୁଣାକାନ୍ତଙ୍କେ  
ଦାଖିନାସୁଧାରୀ, ଅଶୋକ କାରାଗାଲ ନୋହାରୁଗ୍ରେ  
ଲା ନବୀନାକୁରୁମା ଲା ଗାନ୍ଧାରିର, ନାହ  
ପା ପରା ଉତ୍ତରାତ୍ମକରୀର, କରୁଣାକାନ୍ତଙ୍କେ  
ଦାଖିନାସୁଧାରୀ ମନ୍ତ୍ରିନାମନ୍ତ୍ରରୁଗ୍ରେ ହିନ୍ଦ  
ରମାତ୍ମକେ ମନ୍ତ୍ରିନାମନ୍ତ୍ରରୁ.

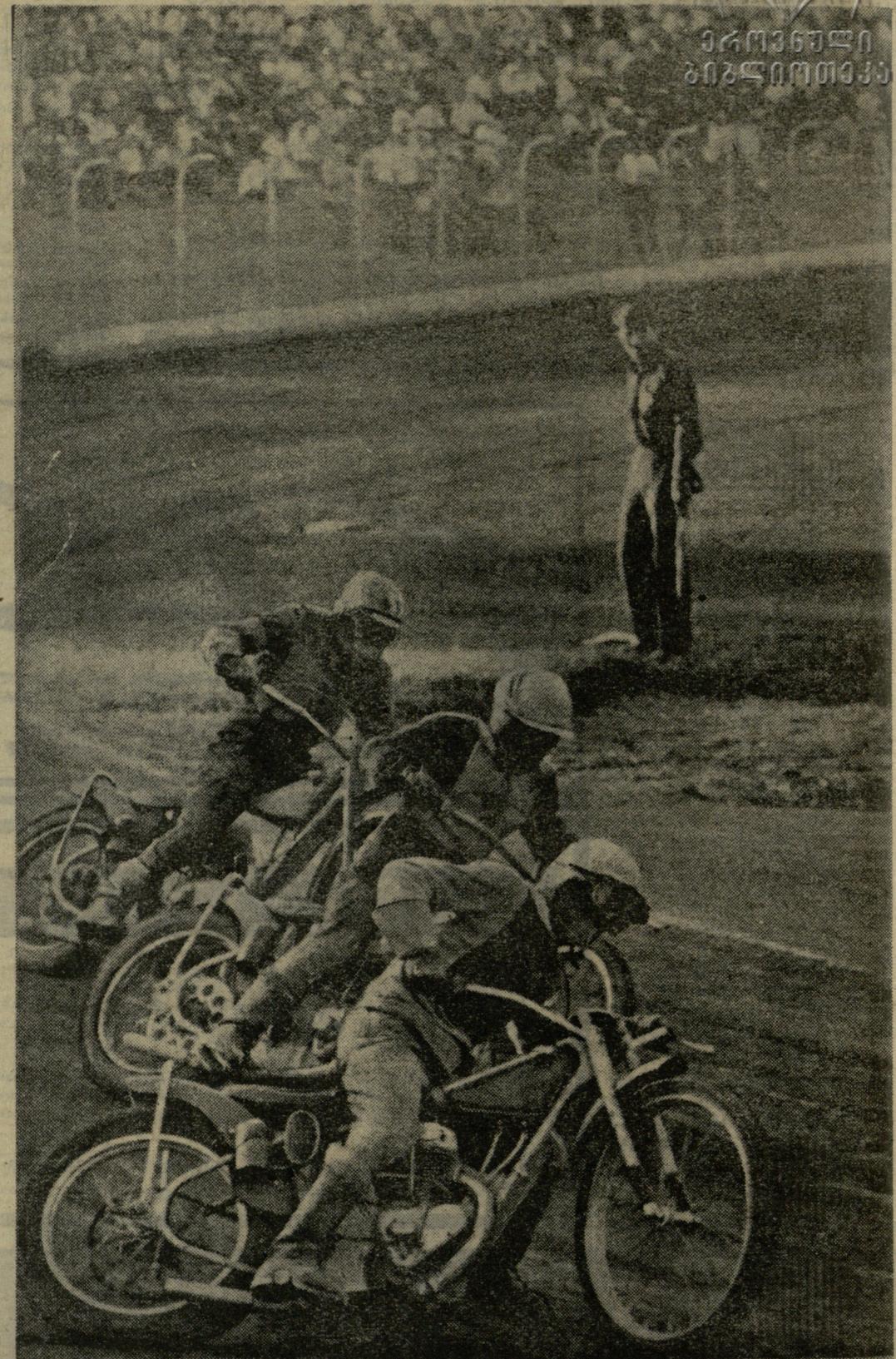
ରୂପା ଫୁନାଲୀଙ୍କ I କୁରୁରେ ଶ୍ରେ  
ଶେରଦ୍ଵାରୀଙ୍କ ବେଶ୍‌ବାହିରେ ମିଳିଲା  
,,ଦିଲୀନୀଙ୍କ,, „ଦାଶ୍ତୋରୀଙ୍କ,, ଏ ଶୁଣିଲା  
ଅଶ୍ରୁଧର୍ବଦା — 10:15. ଏ କାହାରେ  
ଯାଏନ୍ତି ଯୁଗ. ମାଗରୀମ ଉପରୁଲ୍ଲବ୍ଦ ଏବଂ  
ନେହିରୁବାଟ ରୂପରେ ଆପିନ୍ଦ୍ରିଯନ୍ତରେ.

„მრიდულ, პარეგოლ დღეს „თბილისიამ“ ვა ქულა მოაგრძოვა, „გამადინამ“ — ვა, „ორეგოლა“ — ვა, „ლოკომოტივია“ მხოლოდ — მა, რამ მთავარი ბრძოლა ჩერქეზე დადგინდა იყო და უცველებეს მისი დიდი იმედი მცირდათ.

ମେଟ୍‌ର୍ ଲାଇସ୍ „ଦାଶ୍‌ପିଲାମାର୍“ ଲେନ୍  
କାନ୍‌ଟୋ ଲେନ୍‌କାନ୍‌ଟୋ ତାଙ୍ଗଳାନ୍‌କ୍ୟ ହିନ୍ଦୁ  
ତମ. ମାନ, ମାତାପାତ୍ର, ମାନ୍‌କାନ୍‌ଟୋ ମୁଖ୍ୟ  
ପ୍ରାଚୀକ୍, ମାଧ୍ୟମାନ୍ ଅନ୍ତର ମେଲୁଗଲ ଯାହା  
ଫୁଲାନ୍ ପାଥାନ୍‌କରା ମଦ୍‌ଗମାନ୍‌ହୁଏ  
ଦା, ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନ୍ ମାନ୍‌ବିନ୍‌ଦୁର୍ବଳି ଯୁଦ୍ଧ  
ହାତୁକୁଣ୍ଡା ଆଶ୍ଵାରା ଗାନ୍ଧାର ଦା ହିଂମା

ଶ୍ରୀ ଶୁଭମାନେ  
ଶ୍ରୀ ପଦମାନାଥ ପାତ୍ର  
ଶ୍ରୀ କର୍ଣ୍ଣାନାଥ ପାତ୍ର

ସ୍ଵରାଗିରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠିତ ହେଲାମୁଣ୍ଡଳ ପାଇଁ କାହାରେ କାହାରେ ନାହିଁ ।



# RED MUDASHEM

# ԱՐԵՏՈՎ ՑՈՒՅՈ ՀՈԽՈՎԱՆ

განსაკუთრებით სასიამონოა ხა-  
გაზეთო მასალის წერა ისეთ სპო-  
რტსმენზე, რომელიც თავმდაბლო

გურამა დაბადა შავინ, როცა  
ჩევნებს ქვეყნაში მოს მოისახებ  
დღეები იღვა. 1941 წლის დამ  
ლუკს დუშეთის რაიონის სოფელ  
ჭართალზი, ივანე გურაშვილი  
ოჯახში ბიძის შეგრძნება შეიმოძ  
ნებ. იმ დღის საზეინიდ ვის ეცა  
ლა, მაგრამ მოილობა გლოხბა მინი  
და აქუთხა თოფუ.

... ს ხორბში პირელი ნაგვით  
ს ულის ს კოლაში გადაღა. ს  
ჩიტურას ა აწაკლა მ მორიცნების  
ა ნაბანი. მ ერთ, როცა ჭაბუქა ბად  
როს ტუროცნის მიღრების დღე  
მ თავისინა, მ შობლებთან უგანასწერ  
ჰით, მასწავლებელმა ჭაბუქი უ შემდ  
გონი დასტატების ნისით და  
ლისის ს ხორბულ ს კოლა-ინტერ  
ნაგვი გაიკვეპან. წ ნაწარ ვ ტრა  
ვით, გულაშილმა გამართდა ა ღ  
მ ზრდელის იმედი. მისი და კ დე

ରୂପରେଣିଶ ନିଷ୍ଠାରୀ ଏବଂଲଙ୍ଘକାଳିତା  
ଦ୍ୱାରାପରିଣମିତିରେ ଉପରେ ରୂପ ନିଷ୍ଠା  
କ୍ରାନ୍ତିରେ ସାହାରତପ୍ରେସର୍ ଓ ଅମ୍ବାଚିତ୍ରରେ  
ଦ୍ୱାରା ମିଥିକରିତାରେ ଫିଲେବା ମିଥ୍‌କା  
ଦ୍ୱାରା

— მოსწავლეთა ხაკავშირი საპარტაკებულები 46,98 მილიონ აზევნ  
და ჩემპიონი განდა.

მაგრამ არც ერთი სპორტსმენი  
გზა არაა ვარღლებით მოცულილი და  
გურავაც განცყადა მარცხენა  
— მოსწავლეთა 1960 წლის საკავშირო  
რო სპარტაკიადში ანტერნაციულ  
ამბანაგთან, კოლოძის მეორე ალბა

ଶ୍ରୀଦେବିତାନ ଦୁଃଖେ ଜ. ଗୋହରମାଥିଶ୍ଵର  
ଲ୍ଲକ୍ଷଣ ପ୍ରାଚୀଙ୍କ, ରାମଚିଂଦ୍ର ପ୍ରେସର୍ସ ଦେଇ  
ରାଜବାନୀରୁମା ଦୁଃଖଦ୍ଵାଳୀନ ବେଳ  
ରତ୍ନଲିଙ୍ଗ ଶକ୍ତି ପ୍ରାଚୀଙ୍କର ମଧ୍ୟ  
ଯିବନ ମୋର୍ଦ୍ଵାରା ପ୍ରାଚୀଙ୍କରାବ. ଶ୍ରୀଦେବ  
ଦ୍ୱାରା ଦାମ୍ଭୁରା ସାମ୍ଭୁଲାଲ ଏବଂ ଉଚ୍ଚ  
ରାମୀ ବେଳୀକୁ ପ୍ରାଦୁର୍ବ୍ୟବେଳ ହେବାନିରଦ୍ଦେ  
ବେଳ, ରାମଲିଙ୍ଗବେଳ ହେବାନିରଦ୍ଦେବୀ  
ହେବାନିରଦ୍ଦେବୀ ପ୍ରେସର୍ସ ଦେଇ  
ଶ୍ରୀଦେବିତାନ



ԱՇԽԱՏԱ - 68

କାର୍ଯ୍ୟକୁ ପାଇଁ ଏହି ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦେଶରେ ଆମ୍ବାଦିନରେ କାମ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହି ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦେଶରେ ଆମ୍ବାଦିନରେ ଆମ୍ବାଦିନରେ ଆମ୍ବାଦିନରେ ଆମ୍ବାଦିନରେ

ରୂପଶ୍ଵରମା, ରୂପଶ୍ଵର  
୦ୟ ଗନ୍ଧିନୀଲୟରେ ଥିଲେ ଅ-  
ବାହ୍ୟ ମେଲୁଣ୍ଡାରିଶ ହାତ  
ହାତ ଉପରୋକ୍ତରେ ହିନ୍ଦୁ  
ଦୁର୍ବିନ୍ଦୁରେଣ୍ଟା ଏବଂ ଏକାଶମ-  
ଦ୍ୱୀପ ଦ୍ୱାରାମରିଛିବା ଏହି ତୁଳ-  
ନୀକରିବା, ଗନ୍ଧିନୀରେ ଯେବେ  
ଏହି କୁରୁକ୍ଷରିକରିବା ଏହି ଶୈଖିକୀ  
ବ୍ୟକ୍ତିଶିଖ କୌ ପରାମର୍ଶୀକୀ,  
ତୁ କୌ ମାତ୍ରମେ ଏକ ପ୍ରକାର  
ପ୍ରକାରରେ ପରିଚ୍ଛିନ୍ନ ଏବଂ ଏହି  
ଦ୍ୱୀପରେ  
ଏହିବେଳେ, ପିତାପରିବାର  
ଅଭିଭୂତ ହେଲାରେ ଏହିବେଳେ

# ԱՐԵՎԱԿԱՆ ՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

— ნუთე ერთ ხეირანია სა-  
როლებას ღილაკის აზ მიან ჩევა-  
რებულიყის სასტენდის სრულის  
ისტორიები. — ასეთ სამართლან  
საყვალეულებს ჩემიად გაიგონებ-  
დია 22 სექტემბერს სახელმი-  
წინამდიროვან სახელმიწინების სას-  
როლებაზე, სადაც ობილის თ-  
ას გათამაშება მეტინარეობდა.

ახლა თვით შეგიძლების შესახებ. ურჩნირში ჩვენი დედაქალაქის 28 სტროლები მონაწილეობდა. მათ მორის 12 სპორტის სტარი იყო.

„მოხევაშირი”, საბოლოოდ  
ან 95 სამიზნე დააზიანა, თბილი-  
ს თასიც მოიპოვა და სპორტის

30 სასამარებელია თუ ფაქტი  
რომ სასროლეოზე გამოჩენდნა  
ახალგაზრდა მსროლელი ქალები  
19 წლის ხ. ახალგაციშვილი

„ლოյგომოტივი“) ჩამდენიმე ვარ კიბის შემცევ III თახრიგის შედეგი აჩვენა. დამატებულფილებად ესროდ 16 წლის ჟ. პავლეა „მონიკეშირი“).

ଶ. ମେଘନାଦପିଲ,  
ଶାକ୍ଷରିଣୀ ପାତ୍ରଗଣରୀଙ୍କ ମେ-  
ଜୋ.

სურათზე: მეფარიშვილი (მარცხნივ) და მატობანი ახმარეწმინდის უემლებ.

ରେଡାଯ୍‌ଟ୍ରୋନିକ୍ସ ମୋଡ଼ୁଲ୍ୟୁ  
୧. କାପେନିକି.

ପ୍ରକାଶକ ପତ୍ର ଓ ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ

ପାତ୍ରାମ୍ବିଦ୍ଧମୋହନାମ୍ବିଦ୍ଧ

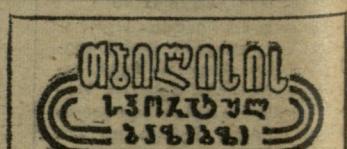
აში. „მილანიდან“ „დაიპრეჩენტის“ შემაღლებულობაში მარტივული იყვნენ: სიცერა დ შეილგებრი, „ინტერილან“ — და კიტი, მცულოა და დროშებინა.

რატომ არ ანთავისულებული იყრალებული ამ ფეხბურთოლების წევნის აზრით, ორივე კრუზი ვიზუ რო ინტერესუებიღისა გამოიყო. ისინი მიიჩნევენ, რომ მოგზაურობა ძრაშილიაში ფეხბურთოლებს უარყოფითად იმოქმედდს. ისინი დაქარგვება საბოროლო რიტმს დაურჩინება დადგენის კი კარგა ხინ დასჭირდება.

**ବେଶ୍ୟାରୀଟୀ**. „ଫିନାନସ୍” ପ୍ରାଣିକାରୀ  
ଅଳୋଚନା. କୁଳ ଜ୍ଞାନଶିଖିର ମନ୍ଦିରର  
ଲୋକ. ଯାଏ କ୍ଷଣିକାରୀ I କୁଳଶ୍ରୀ.  
„ଇନାମ୍” (ତଥିଲୋଚନ) — „ହୀନ-  
କ୍ରାନ୍ତିକା” (ପ୍ରାଚୀକରଣ). 26 ବ୍ୟେକ-  
ତ୍ରେଣ୍ଟର୍. ସାମାଜିକ ଉପରେ ଉପରେ  
ବ୍ୟେକନିନ୍ଦାନ. 27 ବ୍ୟେକତ୍ରେଣ୍ଟର୍  
ମନ୍ଦିରାଳ୍‌ପାଦ ଉପରେ ଉପରେ ବ୍ୟେକନିନ୍ଦାନ.  
ଦୂରାଳ୍ୟାଳ୍ 17 b.

**ବେଶ୍ୟାରୀଟୀ**. କ୍ଷାରାଜୀବ ବ୍ୟେକ-  
ତ୍ରେଣ୍ଟର୍ରାଜୀବର ମୋହନ୍ଦେବ ମନ୍ଦିର-  
ନିନ୍ଦାନ. 28. N 115). ତଥିଲୋଚନ  
ବ୍ୟେକତ୍ରେଣ୍ଟର୍ରାଜୀବର ମନ୍ଦିରର  
ମନ୍ଦିରାଳ୍ୟାଳ୍ 17 b.

ପ୍ରାଚୀନ କବିତା ୧୨



ବେଶ୍ୱରଟୀ. „ଫିନାମ୍‌ବେଳୁ“ ଶ୍ରୀ-  
ଲାଲନାନୀ. ସେଇ ପ୍ରକାଶନରେ ମହାରାଜ-  
ଲାଲନାନୀ. „ମା“ ପ୍ରକାଶନ କେତେବେଳୁ,  
„ମହାମାତ୍ର“ (ତଥାଲୋପିତ) — „ମାତ୍ର-  
କୁମାର“ (ପ୍ରାଚୀନତତ୍ତ୍ଵ). 26 ବ୍ୟେକ-  
ପ୍ରକାଶନରେ. ସାହିତ୍ୟକାରୀଙ୍କ ଉପରେ ଉପରେ  
ଦେଖିଲାମନାନୀ. 27 ବ୍ୟେକପ୍ରକାଶନରେ.  
ମହାରାଜାଙ୍କ ଉପରେ ଉପରେ ଦେଖିଲାମନାନୀ.  
ଦୂରାବ୍ୟୁଧ 17 b.



ესენი სარჩევ ბილიკებშე ბევრგზე უცხველოან ერთოანეთი. გამარტ კების ხახტოს ხან ერთი ხრიდა თავის მხარეს, ხან მეორე, ზოგჯერ მესამეებ. მათ ჭიდილში დაქარიებული ეროვნული, კონტინენტისა და მთვლიობის რეარჩდც. მ. გამუღი (სურათზე მარცხნივ). ტუნისის გუნდი ერთ-ერთი ლიდერია. ძეგლიც გ. რულანტსაც (შუაში) კარგად ოცნებენ მთვლიონში. უფრო ახალგაზრდაა ი. მააზე (გრ), მაგრამ ტრიულება არც მას აკლია. მა „ტრიოს“ მესიყოში გრძელ მანძილებშე ჩამონაში მართალია, ხსნა მეტოქენიც უკოლებათ, მაგრამ სპეციალისტები მთვარ ფავორიტებად სწორედ გამუდის, ჩულანტსაც და მააზეს ოლიან.



ასეთ ახალგაზრდას სიმაღლეზე  
სტომაზი ასეთი წარმატებისთვის  
აქამდე არავის შეიუძლება. თვით  
შესულობის რეკორდს გადასაცილონ  
და ი. ბალაშიც კი აღიარებს, რომ  
როდა შემდგრი (ცურათხ), გრძელი  
დღიური ამოავალი ვარსკვლავი და  
ხელის თამაზების აქტები მეღლის  
ერთ-ერთი უძრაველესი კანდიდა-  
ტია. როგორც ალიბანიადაც ქანელი  
ბრძოლის ელოს ბაზრი მოვიდა  
შეტყოფებული, მაგრამ მისი ზანას  
ბი სხვებისას უკრთა, ვაზინიდან ისე  
მსუბუქება, ისე მოსდგრილად, რო-  
გორც შეძლო, ჩერქეზობობი კვა-  
ნი ნებრა. რიგით ხომ არნაული  
წარმატებას შიალში: ოლიმპიადის-  
თვის სამშეღალიში ჰედიშედ გადა-  
ვლო 170, 175, 180 და 185 სან-  
ტიონეტრის სიმაღლეზე გადებულ  
თამაზას. ისი ახლაც შესანიშავ  
უორმაზია. გუნდის ხელმძღვანე-  
ლობას სქერა მიხი გამარჯვებისა,  
ფიათონ კა... თავს იყავებს. ჩა-  
რად ბასუხნოს: ხსორციში უკე-  
ლაფრი ხდებათ.

უნგრელი ხუთიდელი ანდრეა  
ბალცო მსოფლიოს ოთხშის ჩემ  
ძონია. თანამეტროვე ხუთიდელ  
თავან ახეთ ჭარბატებას მხოლოდ  
იკორ წევავთ დაკეპნი. მაგ  
რამ განსხვავება ის გამატათ, რომ  
ნოვიკოვი აქტიურ სპორტს ჩამო-  
შორდა, ბალცო კი შეხილოს ლიმი-  
ზაბაზი იახარებებს და სპეცია-  
ლისტების ალიანსით. იგი ერ-  
გოთ ძირითადი ფავორიტია. ფი-  
ონს ბალცო ფვილი, რომ ამჟამად  
მსოფლიოში 4-5 სპორტსმენია,  
რომელებსაც გამარტების დააბლო-  
ბით თანაბარი შანხი აქვთ.